



Vesti iz Brisela – Izdanje #90 – 11/2013

Sažetak:

- **Zdravstvena nega u Evropi: pregled**

Sa Engleskog preveo:
dipl. filolog Miloš Šašić

Sadržaj:

1. Zdravstvena politika – pregled
2. Skorašnji predlozi, Direktive i odredbe, uključujući i njihove procene uticajnosti
3. Vladine preporuke
4. Politički dokumenti
 - 4.1. Društveno zdravlje
 - Socijalne odrednice i zdravstvo
 - Starenje
 - 4.2. Osiguranje zdravstvene bezbednosti
 - Spremnost i odgovor
 - Krvna tkiva i organi
 - 4.3. Preduzimanje radnji u borbi protiv bolesti
 - Vakcinacija
 - Velike i hronične bolesti
 - Retke bolesti
 - 4.4. Održavanje dobrog zdravlja
 - Nutricionizam i fizička aktivnost
 - Alkohol
 - Mentalno zdravlje
 - Polno prenosive bolesti
 - 4.5. Poboljšanje zdravstvene nege
 - Zdravstvena radna snaga
 - Pacijentova bezbednost
 - Zdravstvena nega i nega u prekograničnoj medicini
 - Elektronsko zdravstvo
 - 4.6. Farmaceutski preparati
 - 4.7. Medicinska pomagala
 - 4.8. Globalno zdravlje
5. Pravila tokom radnog vremena i medicinske usluge
6. Tela za saradnju među zemljama članicama
7. Finansijski instrumenti
8. EU podaci, informacije i naučni saveti

Zdravstvena politika – pregled

U cilju dalje pripreme i planiranja narednih koraka FEPI-ja, hteli bismo da vam obezbedimo pregled, u vidu različitih internet linkova, o raznim temama i problemima u oblasti zdravstvene nege kojom se bave EU institucije. Bilo bi od velike koristi za vaš posao, da proverite ove linkove i pošaljete nam povratne informacije kako bismo smo se bolje pripremili za posao i definisali ključne oblasti u narednim mesecima.

1. Zdravstvena politika – pregled

- Beli papir EU Komisije(27.10.2007.) „Zajedno ka zdravlju: Strateški predlog za EU 2008-2013”

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2007:0630:FIN:EN:PDF>

- Multi-godišnji program akcija u zdravstvu (2014-2020) (predlog)

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0709:FIN:EN:PDF>

- Izveštaj evaluacije EU zdravstvene strategija u središnjem roku (2008-2013)

http://ec.europa.eu/health/strategy/docs/midtermevaluation_euhealthstrategy_2011_report_en.pdf

- Publikacija: Zdravstvo u EU – Šta je tu za vas?

http://ec.europa.eu/health/strategy/docs/recent_achievements_2012_en.pdf

2. Skorašnji predlozi, Direktive i odredbe, uključujući i njihove procene uticajnosti

- Predlog Direktive Evropskog Parlamenta i odbora za vrednovanje približenosti zakona, odbredbi i administrativnih odbredbi zemalja članica vezanih za proizvodnju, prezentaciju i prodaju duvanskih i bliže vezanih produkata:
http://ec.europa.eu/health/tobacco/docs/com_2012_788_en.pdf
- Direktiva vezana za standarde transplantacije organa i njihov kvalitet i bezbednost + primenjujuće odredbe (2Q 2012)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:207:0014:0029:EN:PDF>
- Predlog odluke Evropskog Parlamenta i odbora o nizu opasnosti u među graničnoj medicini (2011)
http://ec.europa.eu/health/preparedness_response/docs/hsi_proposal_en.pdf
- Direktiva 2011/14 o pacijentovim pravima u među graničnoj medicini
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:088:0045:0065:EN:PDF>
- Odredbe o naprednoj terapiji medicinskim produktima (2007)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2007:324:0121:0137:en:PDF>
- Direktiva farmakovigilance:
http://ec.europa.eu/health/files/eudralex/vol-1/dir_2010_84/dir_2010_84_en.pdf
i odredbe (2010)
http://ec.europa.eu/health/files/eudralex/vol-1/reg_2010_1235/reg_2010_1235_en.pdf
- Direktiva koja se odnosi na prevenciju ulaznog nivoa legalnog lanca falsifikovanih medicinskih produkata (2011)
http://ec.europa.eu/health/files/eudralex/vol-1/dir_2011_62/dir_2011_62_en.pdf
- Predlog revizije Direktive o kliničkim ispitivanjima (odredbe) (2012)
http://ec.europa.eu/health/files/clinicaltrials/2012_07/proposal/2012_07_proposal_en.pdf

- Predlog odredbi Evropskog Parlamenta i odbora o medicinskim pomagalicama, i dopunjujuće Direktive 2001/83/EC, odredba br. 178/2002 i odredba br. 1223/2009
http://ec.europa.eu/health/medical-devices/files/revision_docs/proposal_2012_542_en.pdf
- Odluka Komisije 2010/453/EU o uspostavljanju smernica o bližim uslovima inspekcije i kontrolnih mera, i o obuci i kvalifikaciji službenika, u polju ljudskih tkiva i ćelija
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:213:0048:0050:EN:PDF>
- Direktiva 2006/86/EC o primeni Direktive 2004/23/EC Evropskog Parlamenta i odbora, o obaveštenju o ozbiljnim reakcijama, događajima i određenim tehničkim potrebama za kodiranje, procesiranje, očuvanje, skladištenje i distribuiranje ljudskih tkiva i ćelija
http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/oj/2006/l_294/l_29420061025en00320050.pdf
- Direktiva 2006/17/EC o primeni Direktive 2004/23/EC Evropskog Parlamenta i odbora o potrebama tehničkih potreba za donaciju, nabavku i testiranje ljudskih tkiva i ćelija
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:038:0040:01:EN:HTML>
- Komisiona implementirajuća Direktiva 2001/38/EU o izmenama i dopunama ,Annex V Direktive 2004/33/EC, o maksimalnim pH vrednostima trombocita na pri kraju roka trajanja
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:097:0028:0029:EN:PDF>
- Direktiva 2009/135/EC o privremenoj dozvoli za odstupanje od određenih kriterijuma za davaoce krvi (celokupne ili krvne komponente) (propisanom u Annexu III Direktive 2004/33/EC) u kontekstu rizika od smanjenja broja davalaca usled gripa A(H1N1)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:288:0007:0009:EN:PDF>

3. Vladine preporuke

- Prevencija konzumiranja alkohola kod mladih osoba (2001)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2001:161:0038:0041:EN:PDF>
- Prevencija štetnosti koje se reflektuju na zdravlje prilikom konzumiranja droga (2003)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2003:165:0031:0033:en:PDF>
- Kancer skrining
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2003:327:0034:0038:EN:PDF>
- Prevencija povreda i promocija bezbednosti (2007)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2007:164:0001:0002:EN:PDF>
- Pacijentova bezbednost i prevencija infekcija u zdravstvenoj nezi
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2009:151:0001:0006:EN:PDF>
- Dejstvo na polju retkih bolesti (2009)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2009:151:0007:0010:EN:PDF>
- Okrućenje bez duvanskog dima (2009)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2009:296:0004:0014:EN:PDF>
- Sezonska vakcinacija protiv gripa (2009)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:348:0071:0072:EN:PDF>

4. Politički Dokumenti

4.1. Društveno zdravlje

Socijalne determinante u zdravstvu

- Smanjenje zdravstvene nejednakosti u Evropskoj Uniji – Saopštenje Komisije za solidarnost u zdravlju (2009)
<http://eur-lex.europa.eu/Notice.do?checktexts=checkbox&checktexte=checkbox&val=502712%3Acs&pos=1&page=1&lang=en&pgs=10&nbl=1&list=502712%3Acs&hwords=&action=GO&visu=%23texte>

Starenje

- Saopštenje Evropskog inovacionog partnerstva o aktivnom starenju: Strateški Implementacioni Plan (2012)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2012:0083:FIN:EN:PDF>

4.2. Osiguranje zdravstvene bezbednosti

Spremnost i odgovor

- Strategija za opšte planiranje spremnosti: tehničke smernice za opšte planiranje spremnosti u slučajevima hitnih situacija u javnom zdravlju (2009)
http://ec.europa.eu/health/preparedness_response/docs/gpp_technical_guidance_document_1_december_2009.pdf

Krvna tkiva i organi

- Akcioni plan o donaciji organa i transplataciji (2009-2015)
http://ec.europa.eu/health/ph_threats/human_substance/oc_organs/docs/organs_action_en.pdf

4.3. Preduzimanje radnji u borbi protiv bolesti

Vakcinacija

- Vladini zaključci o imunizaciji u detinjstvu (2011)
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/lisa/122391.pdf
- Radni dokument o zajedničkim procedurama kod vakcinacije protiv influence (2009)
http://ec.europa.eu/health/archive/ph_threats/com/influenza/docs/flu_staff1_en.pdf

Velike i hronične bolesti

- Saopštenje Evropskog partnerstva za akciju protiv raka (2009-2013)
http://ec.europa.eu/health/archive/ph_information/dissemination/diseases/docs/com_2009_291.en.pdf

Retke bolesti

- Saopštenje o retkim bolestima: Izazovi u Evropi (2008) + pregled (2013)
http://ec.europa.eu/health/ph_threats/non_com/docs/rare_com_en.pdf

4.4. Održavanje dobrog zdravlja

Nutricionizam i fizička aktivnost

- Bela knjiga strategije o ishrani, prevelikoj težini i gojaznosti (2007)
http://ec.europa.eu/health/archive/ph_determinants/life_style/nutrition/documents/nutrition_wp_en.pdf
- Odluke Vlade o delovanju protiv velikog unosa soli u ishrani populacije
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lisa/114998.pdf

Alkohol

- EU strategija o alkoholu (2009)
http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/com/2006/com2006_0625en01.pdf

Mentalno zdravlje

- Evropski pakt za mentalno zdravlje i dobrobit
http://ec.europa.eu/health/mental_health/docs/mhpact_en.pdf

Seksualno prenosive bolesti

- Akcioni plan o borbi protiv HIV/AIDS
http://ec.europa.eu/health/sti_prevention/docs/eu_communication_2009_action_en.pdf

4.5. Poboljšanje zdravstvene nege

Zdravstvena radna snaga

- Akcioni plan za EU radnu snagu, usvojen kao deo saopštenja Komisije kojim se govori o uvećanju broja poslova u Evropi
http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/swd_ap_eu_healthcare_workforce_en.pdf

Pacijentova Bezbednost

- Izveštaj Komisije Vladama zemalja članica o implementaciji Vladinih preporuka (2009/C 151/01) o pacijentovoj bezbednosti, uključujući i prevenciju i kontrolu infekcija u zdravstvenoj nezi
http://ec.europa.eu/health/patient_safety/docs/council_2009_report_en.pdf

Zdravstvena nega i nega u prekograničnoj medicini

- Vladini zaključci: ka modernom, odgovornom i održivom zdravstvenom sistemu (2011)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:202:0010:0012:EN:PDF>
- Direktiva o prekograničnoj medicini – (videti oblast 2)

Elektronsko zdravstvo

- Akcioni plan elektronskog zdravstva za 2004-2010
http://ec.europa.eu/information_society/activities/health/docs/policy/ehap_ess082011.pdf
- Priprema novog akcionog plana za 2012-2020

http://ec.europa.eu/information_society/activities/health/ehealth_ap_consultation/index_en.htm

- Kreiranje stalne dobrovoljne mreže za procenu zdravstvene tehnologije po Direktivi o pacijentovim pravima u prekograničnoj zdravstvenoj nezi
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:088:0045:0065:EN:PDF>

4.6. Farmaceutski preparati

- Saopštenja i smernice o uspostavljanju farmaceutskog zakonodavstva, uključujući propise o retkim bolestima i pedijatriji
http://ec.europa.eu/health/documents/eudralex/index_en.htm
- Saopštenje: bezbedni, inovativni i pristupačni lekovi: obnovljena vizija farmaceutskog sektora (2008)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2008:0666:FIN:en:PDF>
- Prilagođavanje procene medisinskih produkata u naučni progres (2009)
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:242:0003:0012:EN:PDF>
- Komisiona odluka od 23. Januara 2013. godine o proceni regulatornog okvira trećih zemalja kod primenljivih aktivnih supstanci u medicinskim produktima za ljudsku upotrebu i odgovarajuće kontrole i sprovođenje aktivnosti u skladu sa članom 111b Direktive 2001/83/EC
http://ec.europa.eu/health/files/eudralex/vol-1/dec_2013_51/dec_2013_51_en.pdf

4.7. Medicinska pomagala

- Zaključci Vlade o inovacijama u sektoru medicinskih pomagala

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:202:0007:0009:EN:PDF>

- Revizija Direktive medicinskih pomagala – (videti oblast 2)

4.8. Globalno zdravlje

- Saopštenje Komisije: uloga EU u globalnom zdravlju

http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/COMM_PDF_COM_2010_0128_EN.PDF

5. Pravila tokom radnog vremena i medicinske usluge

- Pregled odgovora dobijenih od društvenih partnera na evropskom nivou u prvoj fazi konsultacija o pregledu direktive radnog vremena, SEC (2010) 1610 (uključuje mišljenja Velike Britanije i drugih evropskih društvenih partnera oko radnog vremena u javnom zdravstvenom sektoru)

[SEC\(2010\)1610](#)

- Nezavisna ekspertska studija koja podržava uticaj procene Direktive radnog vremena (Deloitte, 2010): posebno obratiti pažnju na poglavlja 4,6 i 7, kao i Annex 1 (propisi o radnom vremenu, i zdravstvene usluge)

[Deloitte Study \(December 2010\)](#), Annex 1: [Study on health and safety aspects of workingtime](#)

6. Tela za saradnju među zemljama članicama

- 2008. godine stvorena starija radna grupa o javnom zdravlju
<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st16/st16139.en08.pdf>
- Proces refleksije hroničnih bolesti: "Inovativni pristupi hroničnim bolestima u javnom zdravlju i zdravstvenim sistemima" (2010)
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/lsa/118282.pdf
- Proces refleksije o Zdravstvenim Sistemima kao nastavak ka zaključcima Vlade 2011

7. Finansijski Instrumenti

- EU zdravstveni program
http://ec.europa.eu/health/programme/policy/index_en.htm
- Istraživanja i inovacije
http://ec.europa.eu/research/health/public-health/public-health-and-health-systems/projects_en.html
- Koheziona politika i strukturalno finansiranje
http://ec.europa.eu/regional_policy/videos/video-details.cfm?vid=862&LAN=EN

8. EU podaci, informacije i naučni saveti

- Zdravlje na prvi pogled: Evropa (publikacije – predstavljaju najčešći ključni pokazatelj zdravstva i zdravstvenih sistema unutar 35 država)
http://ec.europa.eu/health/reports/docs/health_glance_2012_en.pdf
- Evropska opservatorija o zdravstvenim sistemima i politici
<http://www.euro.who.int/en/who-we-are/partners/observatory>
- Indikatori zdravlja evropske zajednice
http://ec.europa.eu/health/indicators/echi/list/index_en.htm
- Naučni komiteti
http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/index_en.htm
- Grupa stručnjaka koja treba da savetuje o efektivnim pravcima investiranja u zdravstvo
http://ec.europa.eu/health/healthcare/consultations/call_expertpanel_long_en.htm

